

**Abteilung Schulsozialarbeit**Pionierstrasse 7  
8403 WinterthurTelefon 052 267 40 77  
[www.schule.winterthur.ch](http://www.schule.winterthur.ch)**Serviço Social Escolar de Winterthur****Um órgão de contato para alunas, alunos, pais e professores****Quem nós somos**

O Serviço Social Escolar (**Schulsozialarbeit** SSA) é um órgão de orientação neutro e independente. Trabalhamos diretamente no local com o objetivo de reconhecer os problemas sociais ou pessoais de crianças e adolescentes, assim também como os conflitos dentro de um grupo, para que possamos reagir o mais cedo possível.

Crianças e adolescentes podem dirigir-se a nós sem marcar uma hora. Somos também o primeiro órgão de contato para os pais que possuem seus filhos nas escolas da cidade de Winterthur.

Trabalhamos sobre a obrigação de guardar sigilo profissional. Nossos serviços são gratuitos e procura-los é uma escolha voluntária.

**Como entrar em contato**

- Telefone para agendar um encontro
- Escreva um e-mail ou uma carta
- Nomes, números de telefones e endereços dos escritórios de nossos Assistentes Sociais encontram-se na internet:

[www.stadt.winterthur.ch/schulsozialarbeit](http://www.stadt.winterthur.ch/schulsozialarbeit)

**Oferecemos apoio em casos de**

- ... conflitos entre as alunas e os alunos
- ... problemas na classe
- ... preocupações e necessidades pessoais de alunas e alunos
- ... dificuldades na família
- ... dúvidas relacionadas com o tema sexualidade, vícios ou medos

Realizamos conversas individuais ou em grupos. Quando surgem conflitos dentro de uma classe, nos dirigimos à sala de aula e juntamente com os alunos procuramos as soluções.

Trabalhamos lado a lado com professores e diversos órgãos especializados. Fornecemos endereços de órgãos especializados, informações e recomendações.

**Nosso objetivo**

Apoiamos crianças e adolescentes para que sejam bem sucedidos em melhorar sua situação na escola e também fora dela, contribuindo assim para o seu bom desenvolvimento.